

## CST 113

### I/U und I/I Signalwandler

#### MERKMALE

- Signalwandler für Magtrol Langwegaufnehmer der Serie DI sowie für LE Lastmessbolzen
- Grosse Abgleichmöglichkeiten des Signalbereiches und der Polarität
- Einfache Kalibrierung mit einer Hubbewegung, dank unabhängiger Einstellung des Nullpunktes und der Verstärkung
- Speisestrom für Aufnehmer bis zu 80 mA
- Ausgänge : 0 bis  $\pm 10$  VDC, 0 bis 20 mA (4 bis 20 mA) oder  $\pm 10$  bis 0 VDC, 20 bis 0 mA (20 bis 4 mA)
- Kunststoffgehäuse für DIN-Montageschiene oder Aluminiumgehäuse IP 65



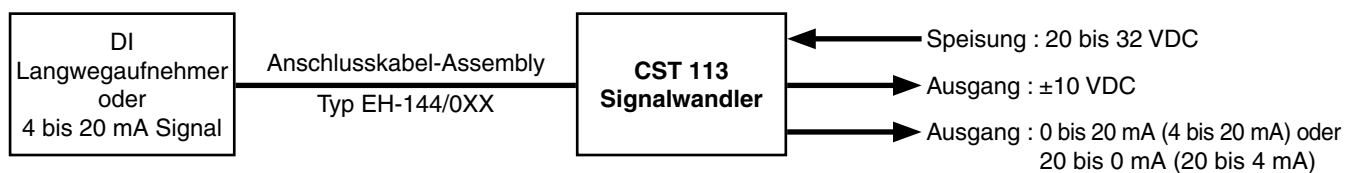
#### BESCHREIBUNG

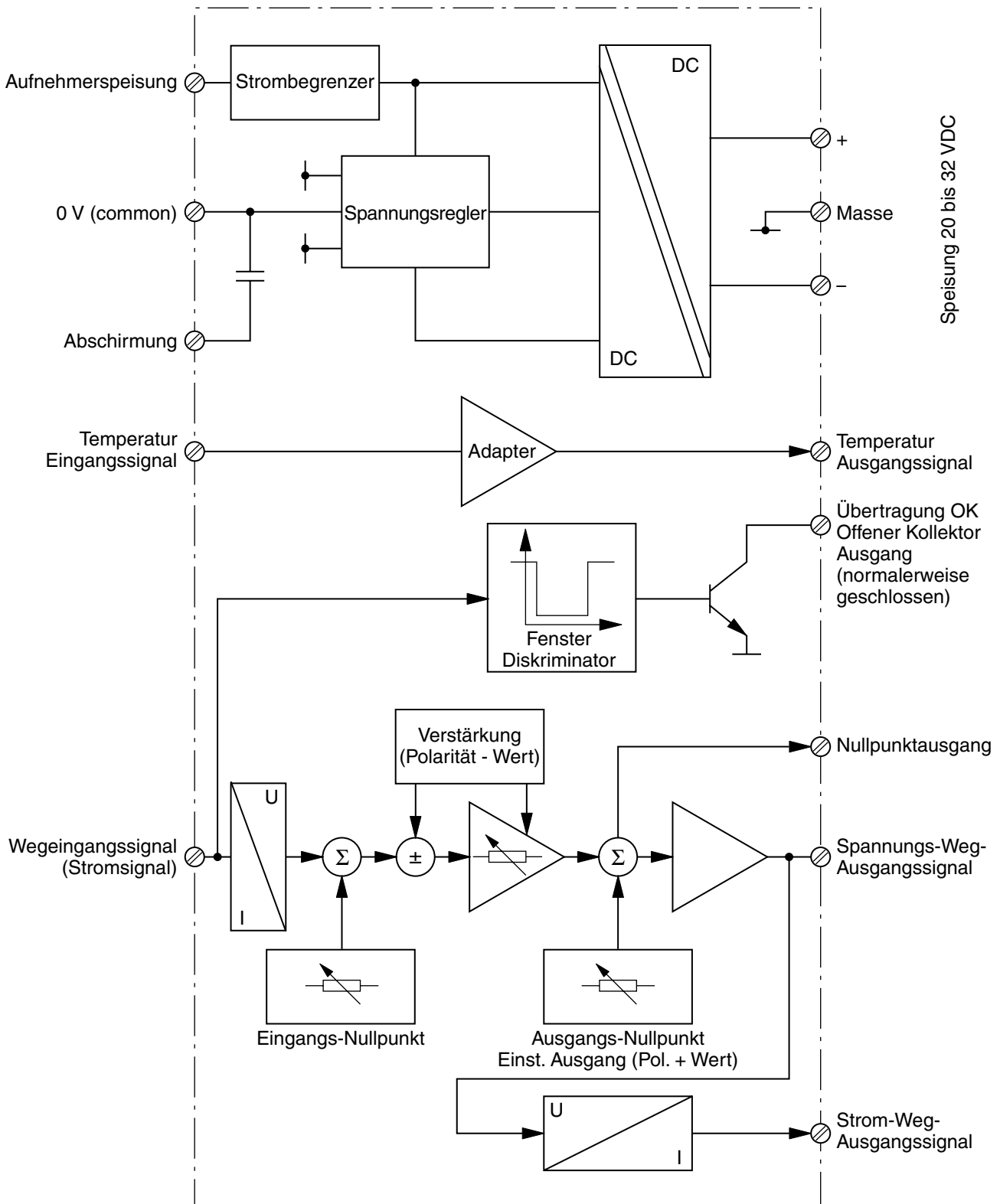
Der Signalwandler CST 113 wird mit Aufnehmern, mit Stromausgang 4 bis 20 mA, verwendet. Das Ausgangssignal des Langwegaufnehmers kann wie folgt angepasst werden : als Spannung I/U oder als Strom I/I mit Signalwahl. Der Signalwandler wurde für eine grosse Abgleichmöglichkeit des Nullpunktes und der Verstärkung entwickelt, um den verschiedenen Anwendungen zu genügen. Mikroschalter und Potentiometer erlauben eine einfache und komfortable Kalibrierung an Ort und Stelle. Die Einstellungen von Nullpunkt und Verstärkung beeinflussen sich gegenseitig nicht und der Signalwandler CST 113 kann mit einer einzigen Hubbewegung abgeglichen werden.

Das „Übertragungs-OK“ Ausgangssignal dient zur Überwachung der elektrischen Verbindung des Signalwandlers mit dem Langwegaufnehmer. Anhand des gemessenen Stromes wird der Ausgangstransistor durchgeschaltet (aktiv  $\equiv$  „OK“) und bei Anomalie des Messkreises schaltet der entsprechende Transistor aus (offen  $\equiv$  Fehler).

Die Speisung des Signalwandler CST 113 ist von der Messkette galvanisch getrennt, d.h. Potentialdifferenzen sind somit unbedenklich. Der Signalwandler CST 113 ist in einem Kunststoffgehäuse für die Montage auf DIN-Schiene oder in einem Aluminiumgehäuse (IP 65) für den Einsatz in anspruchsvoller Industrieumgebung erhältlich.

#### SYSTEMKONFIGURATION





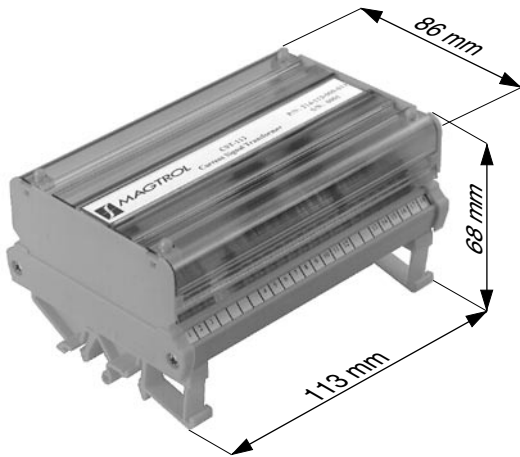
<b>SPEISUNG SIGNALWANDLER</b>	
<b>Spannung</b>	20 bis 32 VDC (galvanische Trennung zwischen Speiseeingang und Geräteschaltung)
<b>Stromaufnahme</b>	< 200 mA
<b>SPEISUNG AUFNEHMER</b>	
<b>Spannung</b>	24 V $\pm$ 1 V
<b>Strom</b>	80 mA max.
<b>EINGANGSSIGNALE</b>	
<b>Wegsignal</b>	4 bis 20 mA Nennwert 2 bis 22 mA max.
<b>Temperatursignal</b>	0 bis 10 VDC
<b>AUSGANGSSIGNALE</b>	
<b>Wegsignal – Spannungssignal</b> • Arbeitsbereich • Ausgangswiderstand • Maximalstrom • Einstellbereich des Ausgangs-Nullpunktspannung • Einstellbereich der Verstärkung • Thermische Stabilität zwischen 0 und +55 °C	$\pm$ 10 VDC 100 $\Omega$ 2 mA -10 bis +10 VDC +0,26 V/mA bis +3,12 V/mA oder -0,26 V/mA bis -3,12 V/mA 150 ppm/°C typisch
<b>Wegsignal – Stromsignal</b> • Arbeitsbereich • Typ • Maximallast • Einstellbereich des Ausgangs-Nullpunktstrom • Einstellbereich der Verstärkung • Thermische Stabilität zwischen 0 und +55 °C	0 bis 20 mA (4 bis 20 mA) oder 20 bis 0 mA (20 bis 4 mA) Einpole Stromquelle $\leq$ 500 $\Omega$ 0 bis 20 mA +0,52 mA/mA bis +6,24 mA/mA oder -0,52 mA/mA bis -6,24 mA/mA 150 ppm/°C typisch
<b>Temperatursignal</b> • Arbeitsbereich • Ausgangswiderstand • Maximalstrom • Übertragung	$\pm$ 10 VDC 100 $\Omega$ 2 mA 100 mV/°C (2 VDC $\equiv$ 20 °C)
<b>Übertragung OK</b>	Offener Kollektor (20 mA max.)
<b>UMGEBUNG</b>	
<b>Kunststoffgehäuse</b> • Betriebstemperatur • Lagerungstemperatur • Feuchtigkeit • Vibrationen und Schockbelastung • EMC	0 bis +55 °C -20 bis +70 °C Max. 95% ohne Kondensation 2 g / 10 bis 55 Hz Entsprechend EN-58081-2 (Generic Emission Standard) und EN-58082-2 (Generic Immunity Standard)
<b>Aluminiumgehäuse</b> • Betriebstemperatur • Lagerungstemperatur • Feuchtigkeit • Vibrationen und Schockbelastung • EMC	-40 bis +80 °C -45 bis +85 °C IP 65 Entsprechend IEC 68.2 Entsprechend EN-58081-2 (Generic Emission Standard) und EN-58082-2 (Generic Immunity Standard)
<b>MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN</b>	
<b>Kunststoffgehäuse</b> • Gewicht	$\approx$ 0,2 kg
<b>Aluminiumgehäuse</b> • Typ • Kabelverschraubungen • Gewicht	A123 3 x PG 11 $\approx$ 2 kg



## ABMESSUNGEN

### Kunststoffgehäuse (CST 113 / 011)

Für Montage auf DIN Schiene

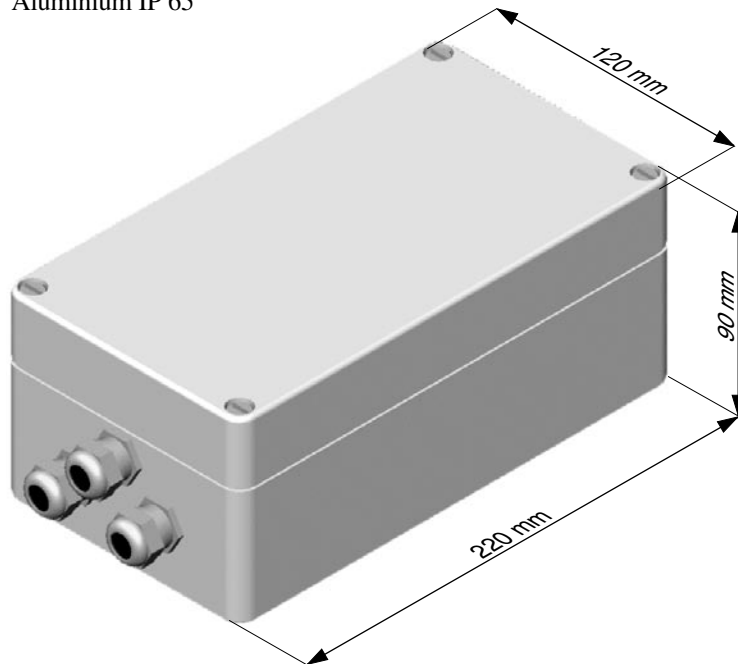


## BESTELLINFORMATIONEN

Bestellnummer	Typ	Beschreibung
214-113-000-011	CST 113 / 011	I/U und I/I Signalwandler mit Kunststoffgehäuse
214-113-000-021	CST 113 / 021	I/U und I/I Signalwandler mit Aluminiumgehäuse IP 65

### Aluminiumgehäuse (CST 113 / 021)

Aluminium IP 65



### Bestellinformationen für Zubehör

#### KABEL Bestellnummer

4-adriges Kabel  
 • Radox K-414 957.37.22.2666

**GEGENSTECKER (5-poliger)**  
 • Gerade 957.11.08.0122  
 • 90°-gewinkelt 957.11.08.0132

#### ANSCHLUSSKABEL-ASSEMBLY (Kabel Typ K-414 mit 5-poligem Gegenstecker)

Bestellnummer : EH 14  / 0  1

Gegenstecker  
 • Gerade 4  
 • 90°-gewinkelt 5

Kabellänge  
 • 3 m 1  
 • 5 m 2  
 • 10 m 3

#### ANZEIGEN UND ANZEIGER (auf Anfrage)

Änderungen der Spezifikationen, bedingt durch Weiterentwicklung und technischen Fortschritt, bleiben ausdrücklich vorbehalten.



[www.magtrol.com](http://www.magtrol.com)

**MAGTROL SA**  
 Centre technologique Montena  
 1728 Rossens/Freiburg, Schweiz  
 Tel: +41 (0)26 407 3000  
 Fax: +41 (0)26 407 3001  
 E-mail: magtrol@magtrol.ch

**MAGTROL INC**  
 70 Gardenville Parkway  
 Buffalo, New York 14224 USA  
 Tel: +1 716 668 5555  
 Fax: +1 716 668 8705  
 E-mail: magtrol@magtrol.com

**Niederlassungen in:**  
 Deutschland • Frankreich  
 Grossbritannien  
 China • Indien  
 Weltweites  
 Vertreternetz

